

مطالعاتی در

حقوق بین الملل خصوصی

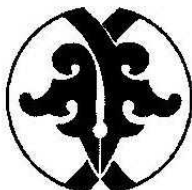
(مسائلی در باب دادرسی و داوری بین المللی)

وسنا لازیک - استیون استویج

ترجمه:

دکتر نجمه رزمخواه

دکترای حقوق بین الملل، استادیار گروه حقوق دانشگاه پیام نور



انتشارات امجد

عنوان و نام پدیدآور : مطالعاتی در حقوق بین الملل خصوصی (مسائلی در باب دادرسی و داوری بین المللی) / [ویراستار] وسنا لازیک ، استیون استویج ؛ ترجمه نجمه رزمخواه.

مشخصات نشر : تهران: امجد، ۱۴۰۰.

مشخصات ظاهری : ۱۴۲ ص.

شابک : ۹۷۸-۶۳۲-۷۲۶۹-۳۵-۲

وضعیت فهرست نویسی : فیبا

موضوع : آیین دادرسی مدنی

Civil procedure : موضوع

مدیریت تعارض : موضوع

Conflict management : موضوع

حقوق بین الملل خصوصی : موضوع

Conflict of laws : موضوع

حل اختلاف : موضوع

(Dispute resolution (Law : موضوع

حقوق -- اروپا : موضوع

Law -- Europe : موضوع

رده بندی دیویی : ۳۴۰/۹

شماره کتابشناسی ملی : K۷۶۱۴۸

اطلاعات رکورد : ۷۵۹۰۱۵۰۰

کتابشناسی : فیبا

موضوع : میانجیگری
موضوع : Mediation
موضوع : مالیه عمومی
موضوع : Finance, Public
شناسه افزوده : لازیز، وسنا، ویراستار
شناسه افزوده : Lazić, Vesna
شناسه افزوده : استونی، استون، ویراستار
شناسه افزوده : Stuij, Steven
شناسه افزوده : رزمخواه، نجمه، مترجم

دفتر مرکزی امجد

تهران، خیابان منیری جاوید، پلاک ۵۷، طبقه اول شمالی

تلفن و دورنگار: ۶۶۴۶۳۰۵۹ - ۱۹۳۲

فروشگاه: خیابان منیری جاوید، تقاطع شهدای ژاندارمری، پلاک ۵۹

تلفن: ۶۶۴۸۶۸۷۴

مطالعاتی در حقوق بین الملل خصوصی
(مسائلی در باب دادرسی و داوری بین المللی)

گردآوری و تالیف: وسنا لازیک - استیون استویج

ترجمه: دکتر نجمه رزمخواه

ناشر: انتشارات امجد

چاپ: تیر، ۱۴۰۰

تعداد: ۵۰۰ نسخه

شابک: ۹۷۸-۶۳۲-۷۲۶۹-۳۵-۲ ISBN: 978 - 622- 7269- 35- 2

حق چاپ محفوظ و منحصر «امجد» است.

فهرست مطالب

۱۱	مقدمه مترجم
	فصل اول: تاثیر مقررات اتحادیه اروپا بر قانون آیین دادرسی مدنی در
	چارچوب نظام حقوقی کشورهای عضو اتحادیه با تاکید بر نظام
۱۳	حقوقی کشور بلژیک
۱۴	۱-۱- مقدمه
	۱-۲- قانون آیین دادرسی مدنی در کشورهای عضو اتحادیه و الزامات
۱۵	پیش رو در چارچوب نظام حقوقی اتحادیه اروپا
۱۵	۱-۲-۱- مفهوم عبارت استقلال رویه ملی
۱۵	۱-۲-۱-۱- مبنا و ریشه تاریخی
۱۷	۱-۲-۱-۲- مفهوم کلمه استقلال
۲۰	۱-۲-۱-۳- قانون آیین دادرسی مدنی و منشور بنیادین حقوق بشر
	۱-۲-۲- قوانین اتحادیه اروپا و اعمال محدودیت‌های مضاعف بر
۲۱	اجرای قانون آیین دادرسی مدنی در دادگاه‌های ملی
۲۲	۱-۳- رویه قضایی اتحادیه اروپا و قانون آیین دادرسی مدنی
	۱-۳-۱- رویه قضایی دیوان دادگستری اتحادیه اروپا و قانون
۲۳	آیین دادرسی مدنی در چارچوب نظام حقوق ملی
۲۳	۱-۳-۱- مقدمه
	۱-۳-۱-۲- استناد به مقررات دستورالعمل شروط غیر منصفانه
۲۳	قراردادی
	۱-۳-۱-۳- دستورالعمل حمایت از مالکیت فکری و مقررات حاکم
۲۷	بر تادیه خسارت‌های ناشی از هزینه‌های دادرسی
	۱-۳-۱-۴- ملاحظات در باب تاثیر رویه قضایی اتحادیه اروپا بر
۳۰	قانون آیین دادرسی مدنی کشورهای عضو
۳۱	۱-۳-۲- قانون آیین دادرسی مدنی اتحادیه اروپا
۳۱	۱-۳-۲-۱- مقدمه

۳۳	۱-۳-۲-۲- دستورالعمل پارلمان و شورای اروپایی در خصوص رسیدگی به دعاوی طلب خسارتهای ناشی از نقض مقررات قانون رقابت
۳۷	۱-۳-۲-۳- دستورالعمل پارلمان و شورای اروپایی در مورد حفاظت از اسرار تجاری در برابر تحصیل، استفاده و افشای غیر قانونی
۳۹	۱-۳-۲-۴- ملاحظاتی در باب تاثیر دستورالعمل های مرتبط با دعاوی طلب خسارتهای ناشی از نقض مقررات قانون رقابت و حفاظت از اسرار تجاری در نظام حقوقی کشورهای عضو اتحادیه
۴۱	۱-۴-۱- اتحادیه اروپا و کشورهای عضو، دو رویکرد متفاوت نسبت به قانون آیین دادرسی مدنی
۴۱	۱-۴-۱- رویکرد اتحادیه اروپا در قبال آیین دادرسی مدنی: غیر منسجم و وابسته
۴۳	۱-۴-۲- رویکرد کشورهای عضو اتحادیه در قبال آیین دادرسی مدنی: منسجم و مستقل
۴۵	۱-۵- نتیجه گیری
۴۶	۱-۶- فهرست منابع

فصل دوم: تدوین و تصویب مقررات متحدالشکل در زمینه صدور

۴۹	دستور موقت، شناسایی و اجرای احکام دادگاه های خارجی
۵۰	۲-۱- مقدمه
۵۱	۲-۲- نیاز به یکسان سازی قوانین در سطح اتحادیه اروپا
۵۳	۲-۳- نقش شورای اروپا و کمیسیون اروپا در اجرای عدالت
۵۶	۲-۴- قوانین حاکم بر اجرای احکام دادگاه های خارجی و صدور دستور موقت
۶۲	۲-۵- برنامه ای برای آینده
۶۷	۲-۶- راه حل های کوتاه مدت
۷۰	۲-۷- راه حل های طولانی مدت
۷۱	۲-۸- فهرست منابع

فصل سوم: شناسایی و اجرای احکام مالی خارجی در نظام حقوقی

۷۳	ایالات متحده آمریکا
۷۴	۳-۱- مقدمه
۷۵	۳-۲- مبنای شناسایی و اجرای احکام دادگاه‌های خارجی در آمریکا
۷۵	۳-۲-۱- مباحث مقدماتی
۷۶	۳-۲-۲- مقایسه قوانین فدرال با قوانین ایالتی
	۳-۲-۲-۱- مبنای برای شناسایی احکام خارجی (دعوای هیلتون علیه گایوت)
۷۷	
۷۸	۳-۲-۲-۲- پرونده تامکینز
	۳-۳- تحلیل و بررسی قوانین مصوب در چارچوب نظام حقوقی آمریکا در خصوص شناسایی و اجرای احکام
۷۹	
۷۹	۳-۳-۱- مباحث مقدماتی
	۳-۳-۲- قانون متحدالشکل شناسایی و اجرای احکام مالی خارجی
۸۰	مصوب سال ۱۹۶۲ (UEMJRA)
	۳-۳-۲-۱- شناسایی و اجرای احکام در پرتو قانون مصوب سال ۱۹۶۲ میلادی
۸۰	
	۳-۳-۲-۲- موانع شناسایی و اجرای احکام در پرتو قانون مصوب سال ۱۹۶۲ میلادی
۸۱	
	۳-۳-۳- قانون متحدالشکل شناسایی و اجرای احکام مالی خارجی
۸۳	مصوب ۲۰۰۵ میلادی
	۳-۳-۴- سومین مجموعه قوانین حقوقی آمریکا در خصوص روابط خارجی
۸۵	
۸۶	۳-۳-۵- اجرای احکام مالی خارجی
	۳-۴- اقدامات صورت گرفته به منظور هماهنگ‌سازی قوانین حاکم بر شناسایی و اجرای احکام صادره در دادگاه‌های خارجی
۸۷	
۸۷	۳-۴-۱- نکات مقدماتی
	۳-۴-۲- قانون پیش‌نهادی توسط انجمن حقوقی آمریکا
۸۸	
۸۹	۳-۴-۲-۱- اصول حاکم بر شناسایی احکام بیگانه